



Gli aspetti principali in sintesi

## **Prosecuzione dell'assicurazione dopo l'età termine**



**Swisscanto**

Stiftungen/Fondations/Fondazioni

# Prosecuzione dell'assicurazione dopo l'età termine

Gli aspetti principali in sintesi

**Sempre più spesso, i dipendenti intendono continuare a lavorare anche dopo il raggiungimento dell'età termine prevista dalla legge. A questo proposito si pone la domanda se percepire subito la rendita oppure rimandare il pensionamento fino al termine dell'attività lavorativa. In tal senso è importante sapere cosa cambia in relazione alle prestazioni, quali sono gli effetti finanziari di un pensionamento differito e quali i vantaggi di una prosecuzione dell'assicurazione dopo l'età termine.**

## **Cos'è la prosecuzione dell'assicurazione dopo l'età termine?**

Dal 01.01.2011 la previdenza professionale prevede incentivi alla prosecuzione dell'attività lavorativa per i dipendenti più anziani. Tra questi rientra anche la possibilità, prevista dal regolamento, di poter regolamentare la prosecuzione della previdenza anche oltre l'età termine prevista dalla legge, fino alla fine dell'attività lavorativa. L'età termine prevista dal regolamento di previdenza corrisponde in tutto e per tutto a quella prevista dalla legge per il primo pilastro (AVS) e per la previdenza professionale (LPP): 65 anni per gli uomini e 64 per le donne. Nel suo regolamento di previdenza la Fondazione collettiva Swisscanto offre agli assicurati la possibilità di proseguire la previdenza dall'età termine legale fino al pensionamento. La prosecuzione è fissata per legge fino a e non oltre il 70° anno di età.

## **Condizioni per una prosecuzione dell'assicurazione dopo l'età termine**

La persona assicurata può chiedere la prosecuzione dell'assicurazione per il periodo successivo all'età termine legale purché sia ancora impiegata presso lo stesso datore di lavoro, sia pienamente abile al lavoro e percepisca un salario annuo superiore alla soglia d'entrata. È possibile un pensionamento parziale.

## **Inizio e fine della prosecuzione dell'assicurazione dopo l'età termine**

La prosecuzione dell'assicurazione

- deve essere richiesta per iscritto dall'assicurato, mediante formulario, prima del raggiungimento dell'età termine legale. Non è possibile una richiesta con effetto retroattivo;
- termina al più tardi al compimento dei 70 anni;
- termina anticipatamente se
  - il rapporto di lavoro si conclude prima dei 70 anni;
  - si scende al di sotto della soglia d'entrata;
  - un'incapacità lavorativa per malattia o infortunio dura più di 3 mesi.

In questi casi, l'assicurato va in pensione quando subentra una delle suddette condizioni e gli vengono corrisposte le prestazioni di vecchiaia previste dal regolamento.

## **Entità delle prestazioni nella prosecuzione dell'assicurazione dopo l'età termine**

L'assicurazione di tutte le prestazioni in caso di incapacità di guadagno e di un eventuale capitale assicurato in caso di decesso termina al raggiungimento dell'età termine legale. In seguito, sulla base del reddito effettivo si applica quanto segue:

### **Prestazione di vecchiaia (rendita o capitale)**

- Resta valido l'importo percentuale dei contributi di risparmio all'età di 65 anni per gli uomini e 64 per le donne. L'aver di vecchiaia aumenta durante il periodo di prosecuzione dell'assicurazione.
- Il tasso di conversione per un'eventuale rendita di vecchiaia aumenta in base alla durata della prosecuzione.

### Caso di decesso

Se l'assicurato muore nel periodo di prosecuzione dell'assicurazione, si corrispondono le seguenti prestazioni:

- rendita per coniuge o partner convivente, se questi erano già assicurati prima del raggiungimento dell'età termine: 60% della rendita di vecchiaia prevedibile a 70 anni;
- rendita per orfani, se già assicurati prima del raggiungimento dell'età termine: 20% della rendita di vecchiaia prevedibile a 70 anni;
- rimborso di contributi (se non c'è alcun coniuge/partner convivente avente diritto oppure se l'aver di vecchiaia accumulato non è stato completamente utilizzato).

I contributi continuano ad essere finanziati in base alle disposizioni in vigore sino a quel momento, tuttavia con una quota minima del 50% a carico del datore di lavoro.

### Riscatti, promozione della proprietà d'abitazioni

Sono possibili riscatti, tuttavia limitati all'importo del riscatto massimo possibile disponibile al raggiungimento dell'età termine legale, meno accrediti di vecchiaia, versamenti e interessi relativi al periodo di prosecuzione dell'assicurazione.

Non sono più possibili il prelievo anticipato o la costituzione in pegno di averi di previdenza per il finanziamento della proprietà d'abitazione.

### Vantaggi fiscali e restrizioni

In linea di massima, i contributi e i riscatti nella previdenza professionale possono essere dedotti dal reddito imponibile.

- A seconda del Cantone di residenza, la deducibilità è limitata all'ammontare dei contributi all'età termine stabilita dalla legge.
- Se si sono effettuati dei riscatti, le prestazioni non possono essere percepite sotto forma di capitale per i successivi tre anni. In caso di un prelievo di capitale prima di questo termine, i riscatti vengono corrisposti in forma di rendita.

La rivendicazione di contributi e riscatti ai fini fiscali è di responsabilità dell'assicurato. La decisione in merito alla deducibilità spetta all'autorità fiscale di competenza. Swisscanto Fondazione collettiva non si può assumere alcuna responsabilità in merito.

### Panoramica dei vantaggi

- Aumenta l'aver di vecchiaia e di conseguenza anche l'eventuale prestazione di capitale al pensionamento.
- Aumenta il tasso di conversione per il calcolo di un'eventuale rendita di vecchiaia.
- I contributi possono ancora essere detratti dal reddito imponibile.
- Le prestazioni di vecchiaia possono essere coordinate temporalmente con l'AVS. La rendita di vecchiaia AVS può essere differita di cinque anni al massimo.
- Non sono più previste prestazioni in caso di incapacità di guadagno e capitali in caso di decesso: si riduce considerevolmente il contributo di rischio.

### Che cos'altro bisogna sapere?

In Internet, all'indirizzo [www.swisscanto-fondazioni.ch](http://www.swisscanto-fondazioni.ch) ► Downloads ► Formulare trovate il formulario «Dichiarazione per l'assicurazione dopo l'età termine» e altre informazioni sulle possibilità di pensionamento.

Per ulteriori informazioni la Sua Banca Cantonale o la Swisscanto Fondazione collettiva si tengono volentieri a Sua completa disposizione.

Swisscanto Fondazione collettiva delle Banche Cantionali  
St. Alban-Anlage 26, Casella postale 3855, 4002 Basilea  
Telefono 058 280 26 66  
Fax 058 280 29 77

Ulteriori informazioni su

[www.swisscanto-fondazioni.ch](http://www.swisscanto-fondazioni.ch)

